



الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية
(فاكس مباشر رقم +41 22 730 57 85)

23 يوليو 2012

الرسالة الإدارية المعممة
CACE/577

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه
المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية والهيئات الأكاديمية
المنظمة إلى قطاع الاتصالات الراديوية

الموضوع: اجتماع لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية (الخدمة الإذاعية ،
جنيف، 30-31 أكتوبر 2012

1 مقدمة

نتشرف بالإعلان، في هذه الرسالة الإدارية المعممة ، عن عقد اجتماع للجنة الدراسات 6 لقطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد، في جنيف يومي 30 و31 أكتوبر 2012 ، عقب اجتماعات فرق العمل 5A و5B و6C (انظر الرسالة المعممة [LCCE/79](#)).
وسيعقد اجتماع لجنة الدراسات في مقر الاتحاد بجنيف. وستُعقد جلسة الافتتاح الساعة 19:30 .

اللجنة	موعد الاجتماع	آخر مهلة لتقديم مساهمات	الجلسة الافتتاحية
لجنة الدراسات 6	30-31 أكتوبر 2012	ثلاثاً ، 23 أكتو 2012 الساعة 1600 بالتوقيت العالمي المنسق	ثلاثاء، 30 أكتو 2012 الساعة 0930 (بالتوقيت المحلي)

2 برنامج الاجتماع

يُرد مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 6 في الملحق . وللإطلاع على المسائل اسندة إلى لجنة الدراسات ، انظر الموقع:

<http://www.itu.int/pub/R-QUE-SG06/en>

1.2 اعتماد مشاريع التوصيات في اجتماع لجنة الدراسات الفقرة 2.2.10 من القرار TU-R 1-6

ليس هناك توصيات مقترحة لكي تعتمدها لجنة الدراسات وفقاً للفقرة 2.2.10 من القرار TU-R 1-6 .

2.2 اعتماد مشاريع التوصيات في اجتماع لجنة الدراسات بالمراسلة الفقرة 3.2.10 من القرار TU-R 1-6)

يتعلق الإجراء الوارد في الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-6 بمشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي لا ترد بصفة خاصة في جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات.

ووفقاً لهذا الإجراء، سوف تُعرض على لجنة الدراسات مشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي يتم إعدادها أثناء اجتماعات فرق العمل 6A و 6B و 6C التي تعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات مباشرة. وبعد النظر في تلك المشاريع على النحو الواجب، يجوز للجنة الدراسات أن تقرر التماس اعتماد مشاريع التوصيات بالمراسلة. وفي مثل هذه الحالات، تستخدم لجنة الدراسات إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت (PSAA) لمشروع التوصية بالمراسلة، وهو الإجراء المنصوص عليه في الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-6 (انظر أيضاً الفقرة 3.2 أدناه، في حالة عدم اعتراض أي من الدول الأعضاء الحاضرة في الاجتماع).

وعملاً بأحكام الفقرة 25.2 من القرار ITU-R 1-6، يحتوي الملحق 2 لهذه النشرة على قائمة بالموضوعات التي ستتناولها اجتماعات فرق العمل التي ستعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات والتي قد تُعد لها مشاريع توصيات.

3.2 اتخاذ القرار بشأن إجراء الموافقة

تقرر لجنة الدراسات، في الاجتماع، الإجراء الذي يُتبع للحصول على الموافقة لكل مشروع توصية وفقاً للفقرة 3.4.10 من القرار ITU-R 1-6، لم تقرر لجنة الدراسات استعمال الإجراء PSAA على النحو الموضح في الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-6 (انظر الفقرة 2.2 أعلاه).

3 المساهمات

تعالج المساهمات ذات الصلة بأعمال لجنة الدراسات 6 وفقاً للأحكام الواردة في القرار ITU-R 1-6.

ويرجى من الأعضاء تقديم مساهماتهم (بما في ذلك أي مراجعات أو إضافات أو تصويبات لهذه المساهمات) بحيث تصل قبل بدء الاجتماع بمدة قدرها 12 يوماً تقويمياً. والموعد النهائي لاستلام المساهمات محدد بسبعة أيام تقويمية (الساعة 1600 بالتوقيت العالمي المنسق) قبل بدء الاجتماع. وآخر موعد بالنسبة لهذا الاجتماع موضح في الجدول أعلاه. ولا تُقبل المساهمات التي تصل بعد هذا الموعد. وينص القرار ITU-R 1-6 على أن المساهمات التي لا تتوفر للمشاركين وقت افتتاح الاجتماع لا يُنظر فيها.

ويرجى من المشاركين تقديم المساهمات بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي:

rsg6@itu.int

وينبغي كذلك إرسال نسخة إلى رئيس لجنة الدراسات 6 ونوابه. والعناوين ذات الصلة موجودة في الموقع:

<http://alturl.com/voh2k>

4 الوثائق

ستنشر المساهمات "كما وردت" في غضون يوم عمل واحد على الصفحة الإلكترونية المعدة لهذا الغرض :

<http://www.itu.int/md/R12-SG06.AR-C/en>

وستنشر النسخ الرسمية في العنوان التالي : <http://www.itu.int/md/R12-SG06-C/en> في غضون ثلاثة أيام عمل.

وطبقاً لاتفاق مع رئيس لجنة الدراسات ، سيكون الاجتماع المقبل للجنة الدراسات بدون أوراق فها. وسيتاح للمندوبين استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية في قاعات الاجتماع. وتتاح طابعات في المقهى السيرانى بالطابق الثاني تحت الأرض من مبنى البرج وبالطابقين الأول والثاني من مبنى مونريان للسماح للمندوبين بطباعة الوثائق إن أرادوا ذلك. وفضلاً عن ذلك، قام مكتب الخدمة ([servicedesk@itu.int](mailto: servicedesk@itu.int)) بإعداد عدد محدود من أجهزة الحاسوب المحمولة كي يستخدمها المشاركون الذين ليس معهم حواسيبهم المحمولة.

5 الترجمة الشفوية

ونظراً لأنه تقرر توفير الترجمة الشفوية في الاجتماع، يرجى ملاحظة أن الترجمة الشفوية لن تتوفر ما لم تطلب الدول الأعضاء ذلك. وينبغي إرسال طلبات توفير الترجمة الشفوية من خلال عنوان البريد الإلكتروني التالي rsg6@itu.int وذلك قبل بدء الاجتماع بشهر على الأقل أي في موعد أقصاه 28 سبتمبر 2012 . ومن الضروري مراعاة هذا الموعد النهائي كي يتسنى للأمانة اتخاذ الترتيبات اللازمة للترجمة الشفوية. وكما قررت لجنة الدراسات في اجتماعها السابق، ستوفر الترجمة الشفوية في 30 أكتوبر 2012 فقط . ولن تتاح الترجمة الشفوية في اليوم الثاني من الاجتماع (31 أكتوبر 2012 .

6 المشاركة عن بعد

لتسهيل المشاركة عن بعد في اجتماعات قطاع الاتصالات الراديوية، سيتاح بث صوتي على الويب للجلسات العامة للجنة الدراسات بجميع اللغات المتوفرة (أي اللغات المطلوبة - انظر لقسم) من خلال خدمة الإذاعة عبر الإنترنت (IBS) الخاصة بالاتحاد.

7 شروط المشاركة/التأشيرة

سيجري تسجيل المندوبين/المشاركين على الخط عبر الموقع الإلكتروني لقطاع الاتصالات الراديوية. وقد طلب من الدول الأعضاء وأعضاء القطاع والمتسبين والهيئات الأكاديمية تسمية جهة اتصال تكون مسؤولة عن معالجة جميع طلبات التسجيل نيابة عن إدارتها/منظمتها. وينبغي للأفراد الذين يرغبون في الحضور الاتصال المباشر بجهة الاتصال المعنية بجميع أنشطة لجان الدراسات نيابة عن الكيان الذي ينتمون إليه. وترد قائمة جهات الاتصال المعنية (DFP) في صفحة الويب الخاصة بالمعلومات العامة وتسجيل المندوبين :

<http://www.itu.int/ITU-R/go/delegate-reg-info/en>

وسيفتح مكتب تسجيل المندوبين أبوابه في تمام الساعة 0830 في اليوم الأول من الاجتماع عند مدخل مبنى مونريان. ويرجى ملاحظة أنه لا بد من تقديم تأكيد التسجيل الذي أُرسِل إلى كل مندوب/مشارك بالبريد الإلكتروني بالإضافة إلى صورة شخصية، لكي يتسنى تسلم بطاقة التعريف.

وتتاح المعلومات الخاصة بحجز الفندق للاجتماعات التي أُقد في جنيف في العنوان التالي: <http://www.itu.int/travel/index.html>.

فرانسوا رانسي
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحقات : 2

التوزيع :

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية
- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع الاتصالات الراديوية
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية ونواب الرؤساء
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد، ومدير مكتب تقييس الاتصالات، ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق 1

مشروع جدول أعمال الاجتماع الثاني للجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية

(جنيف، 30-31 أكتوبر 2012)

1	افتتاح الاجتماع
2	إقرار جدول الأعمال
3	تعيين المقرر
4	نتائج اجتماع الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية لعام 2012
5	المحضر الموجز للاجتماع السابق الوثيقة 6/57 (Rev.1)
6	تقارير تنفيذية من رؤساء فرق العمل
	1.6 فرقة العمل 6A
	2.6 فرقة العمل 6B
	3.6 فرقة العمل 6C
7	النظر في التوصيات الجديدة والمراجعة
	1.7 التوصيات التي لم يبد بشأنها نية التماس الاعتماد (انظر الفقرات 3.2.10 و 3.10 و 4.10 في القرار TU-R 1-6)
	- قرار باعتماد لجنة الدراسات للنص
	- قرار بشأن إجراء الموافقة الذي يعتمد اتبعه
8	النظر في التقارير الجديدة والمراجعة
9	النظر في المسائل الجديدة والمراجعة
10	إلغاء التوصيات والتقارير والمسائل
11	النظر في مساهمات أخرى
12	نتائج اجتماعات لجنة التوجيه للجنة الدراسات 5 لقطاع الاتصالات الراديوية
13	حالة الكتيبات والمسائل والتوصيات والتقارير والآراء والقرارات والمقررات
14	الاتصال مع لجان الدراسات الأخرى ومع المنظمات الدولية
15	مواعيد الاجتماعات
16	ما يستجد من أعمال

ك. دوش

رئيس لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية

ملاحظة - في وقت متأخر بعد ظهر اليوم الأول، عقب أعمال لجنة الدراسات، سيقام حفل صغير للاحتفال بمرور أربعين عاماً على بدء دراسات الإذاعة التلفزيونية الرقمية في قطاع الاتصالات الراديوية. وفي هذه المناسبة، ستقوم لجنة الدراسات 6 بتكريم البروفسور م ك كريفوتشيف، الذي بدأ هذه الدراسات بصفته رئيساً بالإنابة للجنة الدراسات 11 في يونيو 1972. وسيقام حفل استقبال قصير حيث ستقدم لجنة الدراسات 6 التهاني للبروفسور كريفوتشيف بمناسبة عيد ميلاده التسعين.

الملحق 2

الموضوعات التي ستعا: في اجتماعات فرق العمل 5A و 5B و 5C التي تعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات 6 والتي قد تُعدُّ لها مشاريع توصيات

فرقة العمل 6A

أقنع: حدود الطيف في الإذاعة التلفزيونية الرقمي للأرض مشروع أولي لمراجعة التوصية TU-R BT.1206 - انظر الملحق 2 [بالوثيقة A/73](#).

خصائص هوائيات الإرسال على الموجات المترية (VHF) والموجات الديسيمترية (UHF) (مشروع أولي لمراجعة التوصية TU-R BS.1195 - انظر الملحق 3 [بالوثيقة A/73](#)).

معايير تخطيط خدمات التلفزيون الرقمي للأرض في نطاق الموجات المترية (VHF) والديسيمترية (UHF)، في ذلك نسب الحماية مشروع أولي لمراجعة التوصية TU-R BT.1368-9 - انظر الملحق 4 [بالوثيقة A/73](#).

طرائق تصحيح الأخطاء وترتيل البيانات والتشكيل والإرسال في إذاعة متعددة الوسائط للأرض من أجل الاستقبال المتنقل باستعمال أجهزة الاستقبال المحمولة باليد في نطاقات الموجات المترية (HF) والديسيمترية (JHF) مشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R BT.2016 - انظر الملحق 5 [بالوثيقة A/73](#)

خصائص نظام الاستقبال المرجعي لأغراض تخطيط ترددات أنظمة الإذاعة التلفزيونية الرقمية للأرض (وثيقة عمل لإصدار المشروع الأولي للتوصية الجديدة ITU-R BT.[DTVRX] - انظر الملحق 6 [بالوثيقة A/73](#))

معايير تخطيط إذاعة متعددة الوسائط للأرض من أجل الاستقبال المتنقل باستعمال أجهزة الاستقبال المحمولة باليد في نطاقات الموجات المترية (HF) والديسيمترية (JHF) (وثيقة عمل لإصدار المشروع الأولي للتوصية الجديدة ITU-R BT.[ETMMPLAN] - انظر الملحق 7 [بالوثيقة A/73](#))

فرقة العمل 6B

مزامنة ميقانية العينات السمعية الرقمية مع الإشارات المرجعية الفيديوية مشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R BS.[SYNC] - انظر الملحق 1 [بالوثيقة A/73](#)

أنساق الملفات من أجل تبادل مواد البرامج السمعية مع البيانات الشرحية على وسائط تكنولوجيا المعلومات مشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R BR.1352-3 - انظر الملحق 2 [بالوثيقة B/73](#)

متطلبات التقنية لتطبيقات الإذاعة الهجينة وثيقة عمل لإصدار المشروع الأولي لمراجعة التوصية - انظر الملحق 3 [بالوثيقة B/73](#)

المتطلبات العامة للأنظمة الهجينة للإذاعة التي تركز على الإذاعة وثيقة عمل لإصدار المشروع الأولي لمراجعة التوصية - انظر الملحق 4 [بالوثيقة B/73](#)

فرقة العمل 6C

التحكم التكييفي في نوعية الصورة في الأنظمة التلفزيونية الرقمية وثيقة عمل لإصدار المشروع الأولي لمراجعة التوصية
TU-R BT.1691-1 - انظر الملحق 2 [بالوثيقة C/54](#)).

استمثال نوعية إعادة إنتاج اللون في التلفزيون الرقمي وثيقة عمل لإصدار المشروع الأولي لمراجعة التوصية
TU-R BT.1692-1 - انظر الملحق 3 [بالوثيقة C/54](#)).

طريقة التقدير الشخصي لسويات النوعية المتوسطة لأنظمة التشفير وثيقة عمل لإصدار المشروع الأولي لمراجعة التوصية
TU-R BS.1534-1 - انظر الملحق 4 [بالوثيقة C/54](#)).
